

### **STANSTEAD 9 ET 10 JUIN 2005**

Deux jours pour créer de nouveaux contacts autour de la frontière!

#### **JEUDI 9 JUIN 2005**

Golf au magnifique Club Dufferin Heights de Stanstead  
ou bien : Croisière sur le lac Massawippi  
En soirée : Cocktail et barbecue

#### **VENDREDI 10 JUIN 2005**

Matinée de conférences sur les affaires transfrontalières au Stanstead College  
Déjeuner-causerie avec Bill Stenger, président, Jay Peak Resort

### **POUR LES GENS D'AFFAIRES DE L'ESTRIE, IL S'AGIT D'UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE POUR :**

Connaître les nouvelles perspectives d'affaires sur le marché de la Nouvelle-Angleterre  
Rencontrer des gens d'affaires de la Nouvelle-Angleterre  
Rencontrer des experts qui leur diront comment aborder ce marché  
Apprendre comment les organismes gouvernementaux et privés peuvent aider nos entreprises à faire affaire en Nouvelle-Angleterre  
Être informés des plus récentes mesures de sécurité à la frontière

#### **SOUS LA PRÉSIDENTE D'HONNEUR DE :**

John Parisella, président, BCP

#### **SOUS LA COPRÉSIDENTE DE :**

Maurice Di Stéfano, CA, associé, Raymond Chabot Grant Thornton, S.E.N.C.R.L.  
Steve Marsh, président, Community National Bank

#### **DES PERSONNALITÉS DU MONDE DES AFFAIRES SONT DÉJÀ INSCRITES :**

Suzanne Blanchet, présidente directrice générale, Cascades Groupe Tissu  
Robert Ventura, directeur, Raytheon, USA  
Michael Meagher, président, Massachusetts Alliance for International Business

**RÉSERVEZ LES 9 ET 10 JUIN À VOTRE AGENDA!**

**Pour information et réservation :  
Josiane Caillet, coordonnatrice  
(819) 876-5987  
amsdenf@sympatico.ca  
<http://www.stansteadcollege.com>**

## **JEUDI 9 JUIN 2005**

*11h à 12h*

Arrivée et inscription des participants au Club de golf Dufferin Heights à Stanstead (QC)

*12h30*

Départ « shotgun » pour golfeurs et départ par autobus pour la croisière en ponton sur le lac Massawippi à partir d'Ayer's Cliff

*17h30 à 18h*

Retour des golfeurs et des membres de la croisière

*18h à ...*

Cocktail et souper BBQ au Club de golf; mots de bienvenue par Tom Creary, président d'AMCHAM-Québec et par Me Marc Dorion, vice-président d'AMCHAM-Québec, commanditaire du BBQ

## **VENDREDI 10 JUIN 2005**

*8h30*

Mot de bienvenue par François Lebrun, président du forum et mot d'ouverture par John Parisella, président du colloque

*8h45 à 9h30*

### **« Comment réussir aux États-Unis »**

Conférencière :

Suzanne Blanchet, présidente directrice générale, Cascades Groupe Tissu

Période de questions

*9h30 à 10h15*

### **« Comment nous pouvons vous aider à réussir sur le marché de la Nouvelle-Angleterre »**

Animateur :

Alain Larocque, directeur général, Shenker

Panélistes :

Pierre Hébert, directeur Amérique du Nord, MDEIE

Françoise Faverjon-Fortin, vice-présidente, EDC

Élise Laferrière, directrice, World Trade Center

Période de questions

*10h15 à 10h30*

Pause-café

10h30 à 11h15

« **Why we should do more business together** »

Animateur :

Steve Marsh, président, Community National Bank

Panélistes :

Michael Meagher, président, Massachusetts Alliance for International Business

Curtis Picard, vice-président, Vermont Chamber of Commerce, International Affairs\*

Tim Murdoch, directeur général, Portal of Montreal

Période de questions

11h15 à 12h

« **Sécurité à la frontière** »

Animateur :

Brandie Conforti, directrice exécutive, WorldBoston

Panélistes :

Pierre Gravel, consultant

« *Ce que vous devez savoir au sujet du C-TPAT (Trade Partnership Against Terrorism)* »

Robert Ventura, directeur, Raytheon, M&A

Greg Bishop, directeur, EIPF (Équipe intégrée de la police des frontières)

Période de questions

12h15 à 13h45

Déjeuner-causerie

Conférencier :

Bill Stenger, président, Jay Peak Resort

13h45 à 14h

Mot de clôture

**Coût:** 200 \$ CAN/300 \$ (couple)  
160 \$ US/240 \$ (couple)

**Formule tout compris :**

Golf ou croisière

Souper du 9 juin

Dîner du 10 juin

Conférences



**UN PREMIER RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER ENTRE  
GENS D'AFFAIRES DE L'ESTRIE ET DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE!**

\* Programme provisoire sujet à changement

